



Cotonou, le

**La Personne Responsable des Marchés Publics**

N°2022- 084 /APDP/PRMP/Ass-PRMP

**Tous soumissionnaires  
 (Imprimeries)**

**Objet : Consultation d'entreprises**

**Madame/Monsieur,**

J'ai l'honneur de vous demander de bien vouloir me faire parvenir vos meilleures propositions techniques et financières (facture proforma) pour et au profit de l'APDP dans le cadre du montage, de l'infographie et de l'édition du rapport annuel d'activités 2021 de l'institution dont les caractéristiques sont ci-dessous et les maquettes en version word/pdf sont tenues à disposition au siège de l'institution. Il est envisagé, de tenir compte dans le montage des insertions d'images sélectionnées et fournies par l'APDP. Le travail final sera validé par l'APDP avant l'impression laser du document qui se fera sur du coucher 130g. Aussi l'impression en couverture, doit être sur du coucher 250 g et avec pelliculage brillant, tout le document en finition doit être emboîté dans une machine encolleuse à chaud à dos carré. **L'édition de la version finale du document portera sur 200 exemplaires.**

| CARACTERISTIQUES                                                                                         | Nombre de pages de la version word/pdf | MAQUETTE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Document du rapport                                                                                      | 68                                     | Version numérique disponible au secrétariat PRMP/APDP.<br><br>Les rapports antérieurs sont consultables sur le site <a href="https://apdp.bj/rapports-annuels/">https://apdp.bj/rapports-annuels/</a><br><br><b>NB : Tenir compte des exigences de la charte graphique du gouvernement dans le montage, l'infographie et l'édition du rapport</b> |
| ANNEXE 1 : Zoom sur les membres de la troisième mandature                                                | 04                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| ANNEXE 2 : La liste des décisions rendues en 2021                                                        | 13                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| ANNEXE 3 : Le Guide de mise en conformité                                                                | 16                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| ANNEXE 4 : le Guide pratique pour la vidéosurveillance                                                   | 17                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| ANNEXE 5 : le communiqué sur les cookies                                                                 | 01                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Pages d'image à compléter par l'APDP (au maximum)                                                        | 23                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>TOTAL</b>                                                                                             | <b>150.</b>                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>Le délai de livraison est de cinq (05) jours à compter de la date de réception du bon de commande</b> |                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |



Les offres devront comporter une photocopie lisible du registre de commerce, de l'IFU de l'entreprise, le formulaire KYC et le récépissé de consentement, dûment remplis de même que des attestations de marchés similaires sur les trois dernières années (2019,2020 et 2021). **L'APDP se réserve le droit de faire toutes vérifications.**

Les offres seront ouvertes par la Personne Responsable des Marchés Publics lorsqu'un minimum de **trois (3) plis sera obtenu à la date de dépôts des plis.**

**Le marché sera attribué au soumissionnaire dont l'offre est conforme aux caractéristiques et maquettes puis évaluée conforme économiquement la plus avantageuse.**

L'APDP vous informe qu'elle procède à la collecte et au traitement dans le cadre du présent conformément à la Délibération n°2022-013 du 27 avril 2022 portant sur les activités de gestion des marchés publics et des actes de la commande publique de l'institution et vous invite à consulter la note d'information préalable et la politique de confidentialité à l'adresse web [https://www.apdp.bj/prmp\\_apdp](https://www.apdp.bj/prmp_apdp).

Les offres sont rédigées en langue française et devront être déposées en deux (02) exemplaires physiques à savoir un (01) original et une (01) copie, ainsi qu'une (01) version électronique scannée de l'originale de l'offre sur clé USB sous le format PDF, le tout dans une enveloppe unique avec la mention «**Montage, infographie et édition de rapport d'activités 2021 au profit de l'APDP**» à l'adresse ci-après : **secrétariat de la Personne Responsable des Marchés Publics de l'APDP sis au 1er étage (bureau n°107) du bâtiment EL-MARZOUK Joël parcelle I lot 847 quartier Aïdjèdo, 01 BP 04837, Tél. : (229) 21 32 57 88/ 69 55 00 00, portail 179 Cotonou au plus tard le vendredi 29 juillet 2022 à 10 heures précises (heure de Cotonou). Le défaut de présentation de l'offre suivant les modalités prévues ci-dessus est éliminatoire.**

Au moment, de l'attribution du marché, votre entreprise devra produire les pièces actualisées et originales suivantes : attestation fiscale valide ; attestation de non faillite ; attestation CNSS ; relevé d'identité bancaire.

Veillez agréer, Madame/Monsieur, l'expression de mes respectueuses salutations.

**La Personne Responsable des Marchés Publics**



**GNIGLA Medeljan Daniel Prudencio**

PJ : (03)

1. VERSION NUMERIQUE DU DOCUMENT ;
2. FORMULAIRE KYC APDP ;
3. RECEPISSE DE CONSENTEMENT





## NOTE D'INFORMATION PREALABLE

### 1. Cadre réglementaire de la collecte

La présente collecte est poursuivie conformément à la **Délibération n°2022-013 du 27 avril 2022 portant sur les activités de gestion des marchés publics et des actes de la commande publique de l'institution.**

### 2. Données collectées

Les données collectées sont :

- a. **Données personnelles collectées sur le candidat, les associés, les conjoints, ascendants et descendants** : nom et prénoms, date et lieu de naissance ; référence du document d'identité ; précision sur le pays ou la structure émettrice, adresse géographique postale et électronique, CV, Diplômes et Attestation de formations, Attestation de stage, informations sur d'éventuels descendants exerçant une activité commerciale similaire à celle pour laquelle le prestataire a postulé, noms et prénoms de tous les membres du groupement commercial, pays de résidence du candidat où il sera légalement enregistré , numéro IFU, numéro CNSS, RIB, année d'enregistrement du candidat au RCCM + numéro RCCM, adresse officielle du candidat dans le pays d'enregistrement ;
- b. **Autres données ou informations** : attestation fiscale, attestation de non faillite, Attestation de non exclusion de la commande publique.

Ces données sont collectées et sont utilisées aux fins énoncées ci-après conformément aux lois et règlements relatifs à la commande publique à la loi n°2017-20 du 20 avril 2018 portant code du numérique en République du Bénin telle que modifiée par la loi 2020-35 du 06 janvier 2021 .

### 3. Traitements, Finalités et utilisation

Les traitements opérés sont : collecte, copie, consultation, exposition et affichage, conservation, enregistrement, extraction, , modification, effacement, destruction,

La finalité du traitement est :

- la constitution de la base de données des prestataires dans le cadre des commandes publiques de l'Autorité ;
- l'évaluation et la réception des offres ;
- l'exécution d'un avis à manifestation d'intérêt ;
- la passation de marchés publics ;
- la tenue d'un registre de réceptions des offres ;
- la lutte contre la fraude dans le cadre des activités de l'Autorité

### 4. Communication des données



Le Responsable du traitement ne communique volontairement aucune information à d'autres organismes au Bénin. Cependant pour les besoins de la transparence des actes de la commande publique certaines informations sont affichées et publiées.

## 5. Conservation et stockage

|                                         |                   |                                          |
|-----------------------------------------|-------------------|------------------------------------------|
| Vos données sont stockées :             |                   |                                          |
| - sous la forme de dossier papier       | au Bénin au siège | pour une durée de trois (03) ans minimum |
| - sous la forme de dossier électronique | de l'APDP         | pour une durée de 10 ans maximum         |

Après la durée ci-dessus mentionnée, vos données sont supprimées.

## 6. Responsable du traitement

**Président de l'Autorité de Protection des Données Personnelles (APDP)**  
**Le responsable adjoint de traitement est la Personne Responsable des Marchés publics (PRMP)**

Contact téléphonique : +229 21 32 57 88 / 69 55 00 00

Adresse email : prmp@apdp.bj

Les responsables du traitement prennent toutes les mesures nécessaires pour assurer leur sécurité et respecter les obligations légales en matière de données personnelles. Ils s'engagent fermement à respecter un ensemble des règles afin de garantir le respect de la confidentialité de l'ensemble des données vous concernant.

- Engagement de transparence: nous détaillons tout au long de ce document la manière dont sont obtenues, stockées, et traitées les différentes données vous concernant.
- Engagement de sécurisation: des mesures techniques et opérationnelles de sécurisation répondant aux standards du secteur sont appliquées à tous les niveaux de traitement de l'information, qu'il s'agisse de la collecte, du stockage, ou des sauvegardes.
- Engagement de non-diffusion: aucune donnée ne fait l'objet de diffusion automatisée auprès de prestataires ou de tiers. Certaines informations pourront néanmoins être publiées et diffusées dans la stricte limite des besoins des lois relatives à la commande publique.
- Engagement de respect des droits des personnes concernées: les droits permettant l'accès en consultation, rectification et suppression de certaines de vos données personnelles et export de leur ensemble sont assurés.
- Engagement de respect des législations: le système d'information est en conformité avec les législations en matière de protection des données

## 7. Vos droits



- Vous avez le droit de donner ou de retirer votre consentement pour le traitement et la communication de vos données. Il est possible cependant en cas de retrait que l'on ne puisse pas supprimer toutes les informations, notamment celles qui ont été publiées ou affichées.
- Vous avez le droit de recevoir toutes les informations vous concernant qui sont enregistrées sous un format portable et lisible et de demander des corrections et rectifications, si certaines informations ne sont pas correctes.
- Vous avez le droit de vous opposer à tout moment pour des motifs légitimes, à ce que les données à caractère personnel vous concernant fassent l'objet d'un traitement. Le droit d'opposition est sujet aux prescriptions des lois sur la commande publique.
- Vous avez le droit d'exiger que soient selon les cas et dans les meilleurs délais rectifiées, complétées, mise à jour, verrouillées, ou supprimées les données à caractère personnel vous concernant, qui sont inexactes, incomplètes, équivoques, périmées, non pertinentes ou dont la collecte et l'utilisation, la conservation ou la communication est interdite.
- Vous avez le droit de demander l'effacement d'une information mise en ligne vous concernant. Le droit au référencement s'exerce sous les limites des répliques opportunes qui sont en dehors du contrôle de l'Autorité.
- Vous avez le droit d'interroger nos services chargés de la mise en œuvre des traitements automatisés dont la liste est affichée, en vue de savoir si ces traitements portent sur des informations nominatives vous concernant et d'en obtenir communication.

Aux fins ci-dessus, vous devez adresser une lettre avec accusé de réception aux responsables du traitement à l'adresse ci-après :

**La Personne Responsable des Marchés publics (PRMP)  
De l'Autorité de Protection des Données Personnelles  
Rue 6.076 Aïdjèdo - 01 BP : 04837 Cotonou  
Contact téléphonique : +229 21 32 57 88 / 69 55 00 00  
Adresse email : [prmp@apdp.bj](mailto:prmp@apdp.bj)**

Le délai de réponse est de vingt (20) jours à compter de la réception de la demande. A défaut de réponse, l'Autorité de Protection des Données Personnelles (APDP) peut être saisie par une plainte dans les conditions prévues par la loi.

## 8. Plaintes

Vous pouvez saisir l'Autorité de Protection des Données à caractère Personnel (APDP) par une plainte adressée par courrier :

- déposé au siège de l'institution Rue 6.076 Aïdjèdo Cotonou
- Électronique (mail uniquement) à l'adresse : [contact@apdp.bj](mailto:contact@apdp.bj)

Nom et Prénom du responsable adjoint de traitement :

**Médélian Daniel Prudencio GNIGLA**

Date : **25 juillet 2022**



Signature et cachet

**Consentement spécifique après information préalable**

Nom et Prénom : .....

Date : .....

Signature



# FORMULAIRE KYC

## I. IDENTIFICATION DU CANDIDAT

### Personne Morale :

1. Dénomination sociale : .....
2. Immatriculation :  
.....
3. IFU : .....
4. Adresse établissement principal :  
.....
5. Adresse établissement secondaire :  
.....
6. Contacts professionnels :
  - a. Téléphone : .....
  - b. eMail : .....

### Représentant légal :

1. Nom : .....
2. Prénoms (s) : .....
3. Type de document d'identité :  carte d'identité  Passeport  Autres
4. Numéro de document d'identité : .....
5. Adresse permanente :  
.....
6. Téléphone privé : .....
7. Email privé : .....
8. Adresse postale : .....

## II. RENSEIGNEMENTS CONTEXTUELS

1. Indiquez si l'un de vos descendants, conjoint, ascendants, descendants, parent, associés (de fait ou non) exerce une activité commerciale similaire :  oui  non
2. Si oui remplissez le feuillet joint au présent pour chaque personne.



**I. IDENTIFICATION DU CANDIDAT**

3. Indiquez le nombre de feuillets remplis et joints à la présente

Date

Signature

**RENSEIGNEMENTS CONTEXTUELS**

| <b>Norm</b> | <b>Prénom(s)</b> | <b>IFU</b> | <b>Qualité</b><br>(conjoint,<br>descendant,<br>ascendant,<br>associé) | <b>Adresse</b><br>(géographique) | <b>Contact</b><br>(téléphone et<br>mail) | <b>Activité</b> |
|-------------|------------------|------------|-----------------------------------------------------------------------|----------------------------------|------------------------------------------|-----------------|
|             |                  |            |                                                                       |                                  |                                          |                 |
|             |                  |            |                                                                       |                                  |                                          |                 |
|             |                  |            |                                                                       |                                  |                                          |                 |
|             |                  |            |                                                                       |                                  |                                          |                 |





## RECEPISSE DE CONSENTEMENT <sup>1</sup> POUR LE TRAITEMENT DE DONNEES PERSONNELLES

### 1. Cadre réglementaire de la collecte

La présente collecte est poursuivie conformément à la **Délibération n°2022-013 du 27 avril 2022 portant sur les activités de gestion des marchés publics.**

### 2. Données collectées

Les données collectées sont :

- 1. Données personnelles collectées sur le candidat, les associés, les conjoints, ascendants et descendants :** nom et prénoms, date et lieu de naissance ; référence du document d'identité ; précision sur le pays ou la structure émettrice, adresse géographique postale et électronique, CV, Diplômes et Attestation de formations, Attestation de stage, informations sur d'éventuels descendants exerçant une activité commerciale similaire à celle pour laquelle le prestataire a postulé, noms et prénoms de tous les membres du groupement commercial, pays de résidence du candidat où il sera légalement enregistré, numéro IFU, numéro CNSS, RIB, année d'enregistrement du candidat au RCCM + numéro RCCM, adresse officielle du candidat dans le pays d'enregistrement ;
- 2. Autres données :** nom et prénoms-adresse géographique et électronique-numéro de téléphone du Représentant dûment habilité du candidat, attestation fiscale, attestation de non faillite, Attestation CNSS, Attestation de non exclusion de la commande publique.

Ces données sont collectées et sont utilisées avec votre consentement et conformément à la loi n°2017-20 du 20 avril 2018 portant code du numérique en République du Bénin telle que modifiée par la loi 2020-35 du 06 janvier 2021.

### 3. Finalités et utilisation

La finalité de la collecte est :

- la constitution de la base de données des prestataires ;
- l'évaluation et la réception des offres ;
- l'exécution d'un avis à manifestation d'intérêt ;
- la passation de marchés publics ;
- la tenue d'un registre de réceptions des offres ;
- la lutte contre la fraude.

<sup>1</sup> Articles 389 et 390 du code du numérique du Bénin

### 3. Communication des données

Le Responsable du traitement ne communique aucune information relative aux candidats soumissionnaires à d'autres organismes au Bénin.

### 4. Stockage, lieu et durée

|                                                                           |                                                                 |                                                                              |
|---------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|
| Vos données sont stockées :                                               | <input checked="" type="checkbox"/> au Bénin au siège de l'APDP | <input checked="" type="checkbox"/> pour une durée de trois (03) ans minimum |
| <input checked="" type="checkbox"/> sous la forme de dossier papier       | <input type="checkbox"/> à l'étranger                           | <input type="checkbox"/> pour une durée de 10 ans maximum                    |
| <input checked="" type="checkbox"/> sous la forme de dossier électronique | auprès de .....                                                 |                                                                              |

Après la durée ci-dessus mentionnée, vos données sont :

- Archivées
- Supprimées

### 5. Responsable du traitement

Sous la responsabilité de : **Autorité de Protection des Données Personnelles (APDP)**

Contact téléphonique : +229 21 32 57 88 / 69 55 00 00

Adresse email : [contact@apdp.bj](mailto:contact@apdp.bj)

qui prend toutes les mesures nécessaires pour assurer leur sécurité et respecter les obligations légales en matière de responsabilité.

Le responsable du traitement a le devoir de s'assurer que vos données sont traitées en toute sécurité et de vous avertir si la sécurité de vos données n'est pas respectée.

### 6. Vos droits



- 1- Vous avez le droit de donner ou de retirer votre consentement pour le traitement et la communication de vos données. Il est possible cependant en cas de retrait que l'on ne puisse pas retirer toutes les informations, notamment celles qui ont été utilisées ;
- 2- Vous avez le droit d'être informé sur les fins auxquelles vos données seront traitées et sur les personnes qui auront accès à vos données ;
- 3- Vous avez le droit de recevoir toutes les informations vous concernant qui sont enregistrées sous un format portable et lisible et de demander des corrections et rectifications, si certaines informations ne sont pas correctes ;
- 4- Vous avez le droit de vous opposer à tout moment pour des motifs légitimes, à ce que les données à caractère personnel vous concernant fassent l'objet d'un traitement ;
- 5- Vous avez le droit d'exiger que soient selon les cas et dans les meilleurs délais rectifiées, complétées, mise à jour, verrouillées, ou supprimées les données à caractère personnel vous concernant, qui sont inexactes, incomplètes, équivoques, périmées, non pertinentes ou dont la collecte et l'utilisation, la conservation ou la communication est interdite ;
- 6- Vous avez le droit de demander l'effacement d'une information mise en ligne vous concernant ;
- 7- Vous avez le droit d'interroger nos services chargés de la mise en œuvre des traitements automatisés dont la liste est affichée, en vue de savoir si ces traitements portent sur des informations nominatives vous concernant et d'en obtenir communication.

## 7. Plaintes

Si vous vous inquiétez quant à la manière dont vos données sont traitées, vous pouvez contacter votre avocat ou l'Autorité de Protection des Données à caractère Personnel (APDP) :

- par téléphone au : **+229 69 55 00 00**
- par mail à l'adresse : **[contact@apdp.bj](mailto:contact@apdp.bj)**

**8. Lu et approuvé**

Nom et Prénom du représentant

légal :

**Médélian Daniel Prudencio**

**GNIGLA**

Signature et cachet



Date 25/07/2022

Nom et Prénoms :

.....

.....

.....

Signature :

.....

Date : .....

